

Cách đưa tin về vi phạm bạo lực đối với phụ nữ và trẻ em

Hướng dẫn của bang Victoria năm 2019

Our WATCH
End violence against
Women And Their Children

Giải thích thuật ngữ

- **'Bạo lực đối với phụ nữ' (BLVPN)** là bất kỳ hành vi bạo lực dựa trên yếu tố giới mà gây hại hoặc làm tổn thương phụ nữ, ở nơi công cộng hay riêng tư. Khái niệm này bao gồm bạo lực gia đình cũng như các hình thức bạo lực gây ra bởi đối tượng không phải là bạn đời/ thành viên gia đình (ví dụ: gây ra bởi đồng nghiệp hoặc người lạ).
- **'Bạo lực Gia đình' (BLGD)** là một khái niệm dùng để mô tả bạo lực xảy ra trong mạng lưới gia đình rộng hơn (ví dụ, giữa các thành viên gia đình/bạn tình). Trong các cộng đồng người Thổ dân và dân đảo Torres Strait Islander, khái niệm này còn chỉ bạo lực trong các mối quan hệ huyết thống rộng¹.
- **'Bạo lực trong nhà' (BLTN)** chỉ dùng để chỉ các hành vi bạo lực xảy ra trong nhà, giữa hai người đang có quan hệ tình dục hoặc đã từng có quan hệ tình dục thân thiết, và là một khái niệm ít được dùng hơn.

Hiểu về phân biệt đối xử làm gia tăng bạo lực như thế nào

Sự không cân bằng quyền lực tạo ra phân biệt đối xử (phân biệt giới tính, phân biệt chủng tộc, khả năng, phân biệt với người đồng tính, vân vân) còn có nghĩa là một số phụ nữ sẽ bị ảnh hưởng bất thường vì bạo lực, là những nạn nhân lặp lại của bạo lực và gặp thêm nhiều trở ngại, bao gồm các rào cản mang tính hệ thống khi trình báo về bạo lực hay tiếp cận các hỗ trợ chuyên gia².

Ví dụ, một phụ nữ người Thổ dân bị khuyết tật có thể bị chông chênh thêm sự phân biệt chủng tộc (cô ấy có thể lo ngại việc trình báo sẽ dẫn đến việc con bị đưa đi), vì phân biệt đối xử vì khả năng của cơ thể (cô ấy dựa vào người chăm sóc, không phải gốc Thổ dân ngược đãi), vì thế cô ấy không trình báo về bạo lực.

Cách thức phân biệt đối xử làm gia tăng bạo lực	Ví dụ
Bạo lực đối với những phụ nữ đã bị nhiều hình thức phân biệt đối xử và áp bức có nhiều khả năng bị bỏ qua	<ul style="list-style-type: none">- Bị chấp nhận là 'một phần của văn hoá'- Được biện minh bằng cách trích dẫn các kinh điển tôn giáo- Được bào chữa là một biểu hiện do 'căng thẳng của người chăm sóc'
Những phụ nữ bị nhiều hình thức áp bức thường bị kỳ thị	<ul style="list-style-type: none">- Bị gọi là 'to mồm', 'hung hăng', 'dùng ma tuý'- Bạo lực bị bình thường hoá vì được gán cho sự kém may mắn
Các quan hệ đồng đẳng với nam giới mà nhấn mạnh đến yếu tố hung bạo có thể tác động nhiều hơn với một số phụ nữ	<ul style="list-style-type: none">- Phụ nữ từ nhóm nhập cư có thể bị khiêu dâm và ái dục vì được coi là 'ngoại lai', 'thu động' và 'sẵn sàng với đàn ông' và có thể là đích nhắm đến và bị lôi kéo vào các hình thức du lịch tình dục và sách báo khiêu dâm chủng tộc và ái vật
Một số phụ nữ dễ bị ảnh hưởng vì nam giới kiểm soát việc ra quyết định làm hạn chế sự độc lập của họ	<ul style="list-style-type: none">- Bởi vì thiếu tiếp cận đến các cơ hội việc làm và giáo dục, sự bào chữa rằng nam giới kiểm soát việc ra quyết định được coi là 'một phần của văn hoá'

Các quan niệm sai lầm phổ biến

Quan niệm sai lầm	Thực tế
Bạo lực là do hay 'dưới tác động' bởi rượu hoặc thuốc gây nghiện, sức khoẻ tâm thần, căng thẳng, nền văn hoá, hay 'gánh nặng' của người phải chăm sóc cho một người có khuyết tật, hay 'chỉ vì không kiểm soát được'	<ul style="list-style-type: none">- Điều này không trùng với các bằng chứng. Nghiên cứu chỉ ra rằng 80% số đàn ông giết bạn đời có tiền sử lạm dụng bạn đời³
Một số nhóm văn hoá hay kinh tế xã hội có tính bạo lực hơn	<ul style="list-style-type: none">- Đàn ông thuộc tất cả các nhóm kinh tế xã hội và văn hoá đều vi phạm bạo lực với phụ nữ- Các tin đăng thường có ẩn ý rằng bạo lực đối với phụ nữ là người Thổ dân bị gây ra bởi đàn ông là người Thổ dân, trong khi đó, nam giới không thuộc nhóm người Thổ dân cũng là những thủ phạm, đặc biệt ở các vùng thành thị⁴
Phụ nữ có thể tránh được tình huống bạo lực "nếu họ đã muốn"	<ul style="list-style-type: none">- Các tình huống bạo lực nhất, bao gồm cả sát hại, thường xảy ra khi người phụ nữ muốn kết thúc một mối quan hệ

Mẹo khi dùng thống kê

- Cuộc **Điều tra An toàn Cá nhân** của Australian Bureau of Statistics cung cấp số liệu đầy đủ nhất về bạo lực xảy ra với cả nam giới và phụ nữ.
- Các thống kê tội phạm được ghi lại không đưa một bức tranh toàn thể, vì phần lớn những người bị bạo lực không trình báo với cảnh sát.
- Cuộc **Điều tra National Community Attitudes** lưu giữ được số liệu của toàn nước Úc về thái độ với bạo lực với phụ nữ.

Cách đưa tin về vi phạm bạo lực đối với phụ nữ và trẻ em

Hướng dẫn của bang Victoria năm 2019

Our WATCH
End violence against
Women And Their Children

Nên và không nên

Mẹo	Nên	Không nên
Gọi tên	Nên: Dùng các thuật ngữ 'bạo lực đối với phụ nữ và trẻ em', 'bạo lực gia đình', 'bạo hành người già', 'khai thác trẻ em', 'hiếp dâm' và 'giết người'	Không nên: Dùng các thuật ngữ giúp làm giảm tránh và tầm thường hoá mức độ của bạo lực (ví dụ: 'bất hoà gia đình', hay 'khiêu dâm trẻ em')
An toàn đầu tiên	Nên: Hãy cẩn trọng rằng rất dễ xác định danh tính một người (ví dụ ở các cộng đồng người Thổ Dân và Dân Đảo Torres Strait hay vùng nông thôn hay trong một vùng xa), cho dù đã áp dụng các biện pháp giúp giấu danh tính	Không nên: Làm ảnh hưởng đến sự an toàn của người sống sót. Hãy suy xét là việc đưa các chi tiết cụ thể về những người sống sót, những gì đã xảy ra và ở đâu có nguy cơ xác định danh tính của họ
Dùng ngôn ngữ dựa trên bằng chứng	Nên: Dùng ngôn ngữ và cách nói giúp khán giả hiểu bằng chứng rằng: phần lớn bạo các bạo lực đối với phụ nữ và trẻ em là do sự bất bình đẳng giới, vì: <ul style="list-style-type: none">– việc bỏ qua bạo lực của nam giới đối với phụ nữ,– việc nam giới kiểm soát việc ra quyết định và hạn chế sự độc lập của phụ nữ– các định kiến về giới cứng nhắc, và– sự coi thường phụ nữ và các mối quan hệ đồng đẳng giữa nam nữ nhấn mạnh sự hung bạo	Không nên: Dùng ngôn ngữ mà có thể vô tình gợi ý rằng nạn nhân phải chịu trách nhiệm cho những gì đã xảy ra với họ, gồm cả việc họ say rượu, đi chơi khuya, đi một mình, gặp gỡ người khác, vân vân. Người gây bạo lực phải chịu trách nhiệm
Nghiêm túc chứ không giật gân	Nên: Dùng ngôn ngữ và các tiêu đề tin để nói rõ về sự nghiêm trọng của bạo lực này	Không nên: Làm giật gân hay tầm thường hoá bạo lực, bằng cách dùng ngôn từ quá kịch tính, chơi chữ, các thông tin không cần thiết và hình ảnh nạn nhân bất lực
Công nhận thủ phạm	Nên: Dùng ngôn ngữ chủ động để nhấn mạnh rằng có một người nào đó thực hiện hành vi bạo lực này, ví dụ 'người đàn ông tấn công vợ' Nên: Nếu thấy an toàn và pháp luật cho phép, hãy gọi tên mối quan hệ giữa nạn nhân và thủ phạm để nhắc nhở khán giả rằng phần lớn bạo lực đối với phụ nữ là do một người quen	Không nên: Dùng ngôn ngữ chủ động làm xoá đi thủ phạm, ví dụ 'người phụ nữ bị tấn công' Không nên: Cố gắng thêm ý tưởng rằng phụ nữ cần tự bảo vệ hay chỉnh sửa hành vi của mình để tránh bạo lực từ nam giới. Trách nhiệm luôn thuộc về thủ phạm
Thêm thông tin về các hỗ trợ	Nên: Luôn thêm các thông tin: "Nếu bạn hay ai đó bạn biết đang gặp phải bạo lực gia đình, hãy gọi 1800 RESPECT." Đồng thời cũng đưa các thông tin tham khảo cho nam giới, ví dụ: "Để được tư vấn, hỗ trợ cho nam giới gặp vấn đề trong dạy dỗ con, trong mối quan hệ hay quản lý cơn giận, hãy gọi Men's Referral Service ở số 1300 766 491"	Không nên: Chỉ cung cấp các thông tin về các dịch vụ tư vấn chuyên gia về tự tử hay sức khoẻ tâm thần. Điều này đã không lường hết tác động của bạo lực với phụ nữ và trẻ em và bỏ mất cơ hội thông tin cho cộng đồng về các lựa chọn hỗ trợ chuyên gia khác
Sử dụng hình ảnh hợp lý	Nên: Hãy tự hỏi: <ul style="list-style-type: none">– Hình ảnh này có thể có tác động gì đến gia đình của nạn nhân- người sống sót?– Có phải tôi đang kéo dài thêm các định kiến tiêu cực về giới, chủng tộc, khả năng và tuổi tác không?	Không nên: Chụp ảnh người sống sót hay nạn nhân từ một góc cao khiến họ trông nhỏ bé, hay yêu cầu họ 'ra vẻ buồn' hoặc dùng các hình ảnh mặc đồ tắm từ mạng xã hội
Tim đến các chuyên gia	Nên: Tim đến các chuyên gia về bạo lực đối với phụ nữ để đưa vấn đề vào trong bối cảnh: vào trang ourwatch.org.au/News-media/Media-Contacts	Không nên: Đừng chỉ dựa vào các bình luận của cảnh sát và toà án. Cảnh sát có thể cung cấp lịch sử của những tội phạm đã trình báo, nhưng phần lớn vi phạm bạo lực đối với phụ nữ không được trình báo

Đây là bản tổng hợp của hướng dẫn *Cách đưa tin về vi phạm bạo lực đối với phụ nữ và trẻ em*. Để có thêm thông tin và đọc toàn bộ hướng dẫn, vào trang: ourwatch.org.au

Ghi chú

- 1 Australian Human Rights Commission, Ending family violence and abuse in Aboriginal and Torres Strait Islander communities, 2006
- 2 Our Watch, *Changing the picture*, 2018
- 3 Australian Domestic and Family Violence Review Network, *Data Report*, 2018
- 4 Our Watch, *Changing the picture*, 2018
- 5 Our Watch, *Change the story: A shared framework for the primary prevention of violence against women*, 2015

